

**SUNDAY 17 JANUARY 2021**  
**+ God-bearing Father Anthony of Egypt C4**  
**Luke 15**  
**32<sup>nd</sup> Sunday Tone 7 & Eothinón 10**

**VESPERS**

**Lord I have cried**

Tone 7

O Lord, I have cried to you, listen to me;

O Lord, listen to me.

O Lord, I have cried to you, listen to me;

Note the voice of my plea when I cry to you.

O Lord, listen to me.

<sup>2</sup> Let my prayer be directed before you like incense,  
the raising of my hands be an evening sacrifice.

O Lord, listen to me.

S10: Lead my soul from prison that I may acknowledge your name.  
Come, let us rejoice in the Lord who destroyed the dominion of death and  
enlightened the human race. Let us sing to him with the bodiless hosts,  
“Our Maker and Saviour, glory to you!”

S9: The just will wait for me until you reward me.

O Saviour, you endured the cross and burial for our sake. As God you  
destroyed death by your death. We fall down before your resurrection on  
the third day. O Lord, glory to you!

S8: O Lord, I have cried to you from the depths;

O Lord listen to my voice.

When the Apostles saw the resurrection of the Maker, they were amazed  
and sang the angelic praise, “This is the glory of the Church; this is the  
wealth of the kingdom.” O Lord who suffered for our sake, glory to you!

S7: Let your ears note the voice of my plea.

O Christ, you were held by lawless men, but you are my God and I am not  
ashamed. You were struck on the cheek, but I do not deny you. You were  
nailed to the cross and I do not conceal it, for I glorify your resurrection

and your death is my life. O almighty Lord, Lover of the human race,  
glory to you!

S6: O Lord, if you mark offences, who will stand?

But there is forgiveness with you.

Christ fulfilled the prophecy of David and revealed his own greatness in Zion to the disciples. He is praised and always glorified, together with the Father and the Holy Spirit. At first, as the Word, he was bodiless, but later he took flesh and was killed for our sake as man. He rose with power, *for he is the Lover of the human race.*

S5: O Lord, I have waited for you for your name's sake;  
my soul has waited for your word,  
my soul has hoped in the Lord.

O Christ, you descended into Hades as you freely determined; you overthrew death as God and Master. You rose on the third day and with you raised Adam from the bonds of Hades and from corruption. Glory to your resurrection, only Lover of the human race!

Tone 4

S4: Let Israel hope in the Lord from morning watch until night,  
from morning watch.

As you burnt with divine love and were radiant in the Spirit, your soul rose to desire truly infinite love. You despised flesh and blood, and lived apart from the world, yet you were united to it in great silence and abstinence. Therefore, O Anthony, you were satisfied as you desired, and illuminate our souls like a star radiant with blessings. X2

S3: For there is mercy with the Lord  
and abundant redemption with him.

He will redeem Israel from all his offences.

O Anthony, you were radiant with divine light through the grace of the Holy Spirit. You shattered the flying weapons of demons and exposed their evil snares through your divine teaching. You were a radiant light for monks as the first to adorn the desert, a prayerful and skilful physician of the sick and the first clear example of the ascetic life. X2

S2: Every nation, praise the Lord;  
every people, acclaim him!

Christ filled you with divine gifts of grace. When he discovered in you a pure mirror of his heavenly and dazzling revelations, he radiated the brilliance of his own light on you. Therefore you became an overflowing spring of healing, food for the hungry and heavenly rain for the thirsty. Because you had the gift of reading hearts, you wisely improved them for God through your word. Plead with him to enlighten and rescue our souls.

S1: For his mercy is strengthened over us  
and the truth of the Lord remains for ever.

O Anthony, pure in heart and soul, *you were* an earthly angel, a heavenly man, a teacher of chastity and a clear example of abstinence. Now, O blessed saint, you live with your Master. As you offer him continual praise, together with the angels, all the holy monastics and martyrs, liberate from sin and danger those who always keep your holy memory.

Glory: Tone 6

You determined to master the disturbing passions and keep the image unharmed through the ascetic life. Therefore you rose into the perfect likeness, for by bravely restricting nature, you hurried to subject what is lower to what is above. You made the body a servant of the spirit. Therefore you were revealed as the chief of those living the monastic life, a citizen of the desert, a master teaching those who hurry to you and a perfect example of virtue. O Anthony, now the image has been broken. You see with purity the Holy Trinity in heaven as you boldly pray for those who honour you in faith and love.

Both now: Tone 7

O Theotokos, you were revealed as a mother above nature, for you remained a virgin beyond reason and understanding. No tongue can speak about your wonderful childbearing, for the order of nature was overruled by God. O pure *Lady*, your conceiving was most glorious. O Virgin, the manner of your giving birth was ineffable. We know that you are the Mother of God and pray fervently to you, “Plead with him to save our souls.”

### **Phos Ilarón**

P/D: Wisdom! Stand upright!

O Jesus Christ, joyful light of the holy glory  
of the immortal, heavenly, holy, blessed Father,

when we come to the setting of the sun  
 and see the light of evening,  
 we praise God: Father, Son and Holy Spirit.

For it is right at all times to worship you  
 with voices of praise,  
 O Son of God *and* Giver of life.  
 Therefore the world glorifies you.

### **Prokeímenon**

P/D: The Evening Prokeimenon

R: The Lord reigns *and* is clothed with majesty.

S1: The Lord has put on power and clothed himself.

S2: He founded the world, which will not be moved.

### **Prophecy 1**

From the Wisdom of Solomon (3:1-9)

The souls of the just are in the hand of God and no torment will touch them. <sup>2</sup> In the sight of the foolish they seemed to die and their departure is taken for misery, <sup>3</sup> and their going from us to be utter destruction, but they are in peace. <sup>4</sup> For although they may be punished in the sight of men, yet their hope is full of immortality. <sup>5</sup> Having been a little disciplined, they will be greatly rewarded, for God tested them and found them worthy for himself. <sup>6</sup> Like gold in the furnace he has tried them and received them as a burnt offering. <sup>7</sup> In the time of their visitation they will shine, and run to and fro like sparks among the stubble. <sup>8</sup> They will judge the nations, have dominion over the people, and their Lord will reign for ever. <sup>9</sup> Those who put their trust in him will understand the truth. Those who are faithful in love will live with him, for grace and mercy *belongs* to his saints and he visits his chosen.

### **Prophecy 2**

From the Wisdom of Solomon (5:15-6:3)

The just live for evermore and their reward is with the Lord, and their care is with the most High. <sup>16</sup> Therefore they will receive a glorious kingdom and a beautiful crown from the Lord's hand, for he will shelter them with his right hand, and protect them with his arm. <sup>17</sup> He will take his fervour to himself for complete armour, and make the creature his weapon for revenge on his enemies. <sup>18</sup> He will put on justice as a breastplate, and

judgment as a helmet. <sup>19</sup> He will take holiness for an invincible shield. <sup>20</sup> He will sharpen his severe wrath for a sword; the world will fight with him against the foolish. <sup>21</sup> Then rightly-aimed thunderbolts will go out; from the clouds, as though from a well-drawn bow, they will fly to the mark. <sup>22</sup> Hailstones full of wrath will be fired as though from a stone bow, the water of the sea will rage against them and the rivers will cruelly drown them. <sup>23</sup> Truly a mighty wind will rise against them, and like a storm will blow them away. Therefore lawlessness will lay waste the whole earth, and ill-dealing will overthrow the thrones of the mighty. <sup>1</sup> Hear therefore, O kings, and understand; learn, you who are judges of the ends of the earth. <sup>2</sup> Give ear, you who rule many people and glory in the throng of nations. <sup>3</sup> For might is given to you from the Lord, and sovereignty from the Most High.

### **Prophecy 3**

From the Wisdom of Solomon (4:7-15)

Although the just may die early, yet he will be at rest. <sup>8</sup> For old age is not honoured for length of time, nor is it measured by the number of years. <sup>9</sup> But wisdom is gray hair for men, and a blameless life is old age. <sup>10</sup> He pleased God and was loved by him, so that while living among sinners he was taken up. <sup>11</sup> He was indeed taken away speedily, in case wickedness should alter his understanding, or deceit beguile his soul. <sup>12</sup> For the fascination of wickedness obscures what is honest, and roving desire undermines the simple mind. <sup>13</sup> Being made perfect in a short time, he lasted for a long time. <sup>14</sup> For his soul pleased the Lord, therefore he hurried to take him away from the wicked. <sup>15</sup> The people saw this, but did not understand it, neither did they place in their minds, that his grace and mercy is with his saints, and that he watches over his chosen.

### **Ektení**

### **Prayer**

O Lord, allow us this night to be guarded from sin. Blessed are you, O Lord, God of our fathers! Praised and glorified be your name for ever. Amen. O Lord, let your mercy be on us, for we have hoped in you. Blessed are you, O Lord; teach me your statutes. Blessed are you, O Master; make me understand your statutes. Blessed are you, O Holy *One*; enlighten me with your statutes. O Lord, your mercy lasts for ever; do not overlook the work of your hands. To you belongs worship, to you belongs

praise, to you belongs glory, to the Father, the Son and the Holy Spirit, both now and ever, and to ages of ages. Amen.

### **Plirotiká**

#### **Prayer**

P: Peace be with you all. R: And with your spirit

D: Bow down your heads to the Lord. R: To you, O Lord.

P: For blessed and glorified is the power of your Kingdom, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages.

*Amen.*

### **Apósticha**

Tone 7

O Saviour of the world, you rose from the tomb and raised the human race with your body. O Lord, glory to you!

S1: The Lord reigns *and* is clothed with majesty;

the Lord has put on power and clothed himself. Ps 92

Come and worship *the Lord* who rose from the dead. He has enlightened all creation and saved us from the torments of Hades by his death. He has granted us eternal life and great mercy through his third-day resurrection.

S2: For he founded the world which will not be moved. Ps 92

O Christ, you descended into Hades and captured death. O Lord, Lover of the human race, you rose again on the third day and have raised us who glorify your all-powerful resurrection.

S3: O Lord, holiness is right for your house to length of days. Ps 92

O Lord, when you were placed in the tomb like someone asleep, you appeared awesome. But, when you rose on the third day as the almighty *Lord*, you raised Adam with you. Glory to your resurrection, only Lover of the human race!

Glory: Tone 8

We honour you, O Anthony our father, the instructor of a crowd of monks. We have indeed learnt to walk correctly in your footsteps. You are blessed, because after you had laboured for Christ, you denounced the

power of the enemy. You talk with the angels and are a companion of Paul of Thebes. Together with them, implore the Lord to grant mercy to our souls.

Both now: Tone 8

O unwedded Virgin, Mother of the most high God, you ineffably conceived God in the flesh. O blameless *Lady* receive the cries of your servants. Grant cleansing of offences to everyone. Receive our prayers and pray that our souls may be saved.

### **Song of Simeon**

B/P: O Master, now let your servant depart in peace  
according to your word,  
<sup>2</sup> for my eyes have seen your salvation,  
which you have prepared before all peoples,  
<sup>3</sup> a light of revelation for *the* nations  
and *the* glory of your people Israel.

### **Triságion Prayers**

#### **Apolytikia**

Tone 7

You destroyed death by your cross, opened Paradise to the thief and changed the weeping of the myrrh-bearers into joy. O Christ our God, you commanded your disciples to proclaim that you have risen and grant the world great mercy.

Tone 4

O father Anthony, you equalled Ilías in your zeal. You imitated the life of John the Baptist, founded a city in the desert, and established the Church on the firm foundation of your prayers. Pray to Christ God to save our souls.

O Theotokos, the mystery hidden from eternity and unknown to the angels, is revealed to those on earth through you. God was incarnate from you in a union without confusion and of his own will freely endured the cross for us. He raised the first-formed man and has saved our souls from death.

### **Dismissal**

## ORTHROS

### God is the Lord Ps 117

R: God is the Lord and has appeared to us.

Blessed is the one who comes in the Lord's name. *Ps 117*

S1: Thank the Lord, for he is good,  
for his mercy lasts for ever.

S2: All the nations surrounded me,  
but I opposed them in the Lord's name.

S3: This *is* the Lord's doing  
and it is wonderful in our eyes.

### Apolytikia

Tone 7

You destroyed death by your cross, opened Paradise to the thief and changed the weeping of the myrrh-bearers into joy. O Christ our God, you commanded your disciples to proclaim that you have risen and grant the world great mercy.

Tone 4

O father Anthony, you equalled Ilías in your zeal. You imitated the life of John the Baptist, founded a city in the desert, and established the Church on the firm foundation of your prayers. Pray to Christ God to save our souls.

O Theotokos, the mystery hidden from eternity and unknown to the angels, is revealed to those on earth through you. God was incarnate from you in a union without confusion and of his own will freely endured the cross for us. He raised the first-formed man and has saved our souls from death.

### Small Litany

P: For yours is the might, and yours is the kingdom, the power and the glory of the Father, the Son and Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen*

### Kathísma 1

Tone 7



After the Life had been laid in the tomb and the seal had been placed on the stone, the soldiers guarded Christ like a sleeping King. The angels glorified him as the immortal God and the women cried out, “The Lord has risen and granted the world great mercy.”

Glory:

You have despoiled death by your three days’ burial in the tomb. You have raised corrupt man by your life-bearing resurrection. Glory to you, O Christ our God, Lover of the human race!

Both now:

O Virgin-Theotokos, continually pray to Christ our God to save our souls, for he was crucified, rose for us and destroyed the power of death.

### **Kathísma 2**

O Christ our God, while the sepulchre was sealed, you rose from the tomb as Life. While the doors were closed, you stood in the midst of your disciples. O Resurrection of all, you renew a right Spirit within us through them, for you are great in mercy.

Glory:

O King of all, the women ran to the tomb with tears and carried spices, while the soldiers kept their watch over you. They said to one another, “Who will roll away the stone for us?” The Angel of Great Counsel has risen and tramples down death. Glory to you, almighty Lord!

Both now:

Hail, O virgin Theotokos, full of grace, harbour and protection for the race of men! The Rescuer of the world was made flesh through you. Only you are both mother and virgin, ever-blessed and glorified. Plead with Christ our God to grant peace to the world.

### **Evlogitária**

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.

The assembly of angels was amazed when it saw you among the dead. O Saviour, by destroying the power of death, you raised Adam with you and freed everyone from Hades.

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.

The radiant angel cried to the Myrrhbearers from the tomb, "Why do you women mingle myrrh with your tears? Look at the tomb and understand. The Saviour has risen from the tomb."

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.  
The Myrrhbearers ran sorrowfully to your tomb very early in the morning, but an angel came to them and said, "The time for sorrow has come to an end. Do not weep, but announce the resurrection to the apostles."

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.  
The Myrrhbearers were sorrowful as they approached your tomb, but the angel said to them: Why do you number the Living among the dead? As God he has risen from the tomb.

Glory:  
We worship the Father, his Son and the Holy Spirit, the Holy Trinity, one in Being. We cry with the Seraphim, "Holy, Holy, Holy are you, O Lord."

Both now:  
O Virgin, because you gave birth to the Giver of Life, you rescued Adam from his sin. You gave Eve joy instead of sadness. The Divine Man who was born from you has restored to life those who had fallen from it.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to you, O God. (X3)  
O our God and our hope, glory to you.

### **Small Litany**

P: For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. *Amen*

### **Ypakói**

*Read without note*

O Christ our God, you have put on our human form and endured the cross in the body. Save me by your resurrection, for you are the Lover of the human race.

### **Anaváthmi Tone 7**

Antiphon 1 Ps 125

O Saviour, since you turned the captivity of Zion from error,  
 make me also live and raise me from slavery to passions.  
 The man who sows tribulation in the South with tears of fasting  
 will reap sheaves of eternal life-giving food.

Glory: Both now:

The fountain of divine treasury is in the Holy Spirit,  
 from whom come wisdom, understanding and fear;  
 praise, honour, glory and might are his due.

Antiphon 2 Ps 126

If the Lord does not build the house of the soul,  
 we labour in vain,  
 for no work or word is perfected without him.  
 The saints from the fruit of the womb, who are spiritually moved,  
 produce the fatherly teaching of adoption as sons.

Glory: Both now:

Everything has its being through the Holy Spirit,  
 for he is God before all, Master of all,  
 unapproachable Light and Life of all.

Antiphon 3 Ps 127

Those who fear the Lord and find the way of life  
 are blessed with undefiled glory both now and forever.  
 As you see your offspring like saplings around your table,  
 rejoice and exult when you offer them to Christ,  
 the Chief Shepherd.

Glory: Both now:

An abundance of graces, the wealth of glory  
 and the great depth of judgments are in the Holy Spirit.  
 We must worship him with the same glory  
 as the Father and the Son.

### **Prokeímenon Ps 9**

R: O Lord my God, arise, let your hand be raised;  
*and* never forget the needy.

S: O Lord, I will thank you with all my heart.

### **Small Litany**

For you are the King of Peace and Saviour of our souls, and we send up glory to you, to the Father, the Son and the Holy Spirit, always, now and for ever, and to the ages of ages. *Amen*

### **Kontákion**

*Read without note*

The dominion of death can no longer hold the human race captive, for Christ descended; he shattered and destroyed its powers. Hades is bound, while the prophets rejoice and cry with one voice, “The Saviour has come to those with faith; O faithful, enter the resurrection.”

### **Íkos**

Today death, Hades and the lowest depths of the earth quake with terror at the presence of one of the Trinity. The earth shakes and the gatekeepers of Hades are struck with terror at seeing you. But all creation rejoices with the prophets and sings a song of victory to you, our Redeemer and God, for you destroyed the power of death. Let us also shout and cry aloud to Adam and to those who are sprung from him, “He has introduced the cross to him; O faithful, enter the resurrection.”

### **Synaxáron**

lived in the Fourth Century. After he had heard the words of the Saviour, “Sell all you have and give to the poor,” he sold his property, made arrangements for his sister and began to live in a hut. Then he moved to a cave where he was eventually given victory over the demons. After this he moved to an abandoned desert fort where he lived for twenty years before moving further into the desert. His example was a model for future monks and his advice was sought by the crowds. On the Seventeenth he received heaven as his homeland.

Together with him we remember:

Emperor Theodosios the Great C4

Hermit and Confessor Achilles of Egypt C5

Monk Anthony of Berroia C11

Abbot Anthony of Dymisk C13

New Martyr George of Yiannina C19

O God, have mercy on us through their holy prayers. *Amen.*

### **Katavasías**

1: The sun's rays once shone on dry land in the midst of the deep, for the water on both sides became as firm as a wall while the people crossed over the sea on foot. They offered this song acceptable to God, "Let us sing to the Lord, for he has been greatly glorified."

3: O Lord, *you are* the firm foundation of those who put their trust in you. Strengthen the Church which you have purchased with your precious blood.

4: O Christ, your virtue has covered the heavens, for after you came from your undefiled Mother, the ark of your sanctification, you appeared in the Temple of your glory as a Child in arms and the whole world was filled with your praise.

5: Isaiah symbolically saw God on a throne. He was lifted high and carried in triumph by angels in glory. He cried, "Woe is me, for I have seen the incarnate God beforehand. He is the Lord of the light which knows no evening and the King of peace."

6: When the Elder with his eyes saw the Salvation which had come to the Gentiles, he cried aloud to you, "O Christ, *you* come from God and are my God."

7: O Word of God, you dropped dew on the children as they spoke about divine matters in the midst of the fire. You took up your home in the pure Virgin. We praise you as we sing with devotion, "Blessed are you, O God of our fathers!"

8: Let us praise, bless and worship the Lord. The youths who fought for godliness stood together in the unbearable fire, yet were not harmed by it. They sang a divine hymn, "Bless the Lord, all you his works, and exalt him above all for ever!"

### **Gospel Dialogue**

P/D: Let us pray to the Lord. *Lord have mercy*

P: For you, O God, are holy *and* rest in the Holy Place. We send up glory to you, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen.*

R: Let everything with breath praise the Lord. *X3*

Praise God in his saints;

praise him in his mighty firmament. *Ps 50*

P/D: And that we may be counted worthy to listen to the Holy Gospel, let us pray to the Lord our God. *Lord have mercy X3*

P/D: Wisdom. Stand up. Let us listen to the Holy Gospel.

P: Peace be with you all. *And with your spirit*

P: A reading from the Holy Gospel according to John.

P/D: Let us attend

R: Glory to you, O Lord, glory to you.

### **Eothinón Gospel 10**

From the Holy Gospel according to John (21:1-14)

At that time Jesus revealed himself again to the disciples by the Sea of Tiberias; and he revealed himself in this way. <sup>2</sup> Simon Peter, Thomas called the Twin, Nathanael of Cana in Galilee, the sons of Zebedee, and two others of his disciples were together. <sup>3</sup> Simon Peter said to them, "I am going fishing." They said to him, "We will go with you." They went out and got into the boat; but that night they caught nothing. <sup>4</sup> Just as day was breaking, Jesus stood on the beach; yet the disciples did not know that it was Jesus. <sup>5</sup> Jesus said to them, "Children, have you any fish?" They answered him, "No." <sup>6</sup> He said to them, "Cast the net on the right side of the boat, and you will find some." So they cast it, and now they were not able to haul it in, for the quantity of fish. <sup>7</sup> That disciple whom Jesus loved said to Peter, "It is the Lord!" When Simon Peter heard that it was the Lord, he put on his clothes, for he was stripped for work, and sprang into the sea. <sup>8</sup> But the other disciples came in the boat, dragging the net full of fish, for they were not far from the land, but about a hundred yards off. <sup>9</sup> When they got out on land, they saw a charcoal fire there, with fish lying on it, and bread. <sup>10</sup> Jesus said to them, "Bring some of the fish that you have just caught." <sup>11</sup> So Simon Peter went aboard and hauled the net ashore, full of large fish, a hundred and fifty-three of them; and although there were so many, the net was not torn. <sup>12</sup> Jesus said to them, "Come and have breakfast." Now none of the disciples dared ask him, "Who are you?" They knew it was the Lord. <sup>13</sup> Jesus came and took the bread and gave it to them, and so with the fish. <sup>14</sup> This was now the third time that Jesus was revealed to the disciples after he was raised from the dead.

R: Glory to you, O Lord, glory to you.

### Resurrection Ode

P/R: Now that we have seen the resurrection of Christ, let us worship the holy Lord Jesus, the only sinless one. O Christ, we venerate your cross, and praise and glorify your holy resurrection; for you are our God, and we know no one else apart from you. We address your name. All you faithful, come and venerate Christ's holy resurrection. For see, joy has come into all the world through the cross. Let us always bless the Lord and praise his resurrection. For he has destroyed death by death by enduring the cross for us.

### Psalm 50

O God, have mercy on me in your abundant mercy  
and wipe out my offence through your great pity.  
<sup>4</sup> Wash me thoroughly from my lawless act  
and cleanse me from my sin,  
<sup>5</sup> for I know my lawlessness  
and my sin is always before me.  
<sup>6</sup> I have sinned against you alone  
and done what is evil before you  
<sup>6b</sup> so that you might be right in your words  
and overcome when you are judged,  
<sup>7</sup> for see, I was conceived in lawlessness  
and my mother desired me in sin,  
<sup>8</sup> for see, you have loved truth  
and shown me the mysteries and secrets of your wisdom.  
<sup>9</sup> You will sprinkle me with hyssop and I will be clean;  
you will wash me and I will become whiter than snow.  
<sup>10</sup> You will make me hear about joy and gladness;  
humbled bones will rejoice.  
<sup>11</sup> Turn your face from my sins  
and wipe out all my lawlessness.  
<sup>12</sup> O God, make a pure heart within me  
and renew an upright spirit within me.  
<sup>13</sup> Do not banish me from your presence  
or remove your Holy Spirit from me.  
<sup>14</sup> Restore your saving joy to me  
and strengthen me with your directing Spirit.  
<sup>15</sup> I will teach the lawless your ways  
and the ungodly will return to you.

- <sup>16</sup> O God, God of my salvation, free me from bloodshed,  
*then* my tongue will rejoice in your justice.
- <sup>17</sup> O Lord, you will open my lips  
 and my mouth will announce your praise,
- <sup>18</sup> for if you had wanted sacrifice, I would have given it;  
 you will not be pleased with burnt offerings.
- <sup>19</sup> Sacrifice for God is a broken spirit;  
 God will not despise a broken and humbled heart.
- <sup>20</sup> O Lord, be good to Zion in your pleasure  
 and let the walls of Jerusalem be built,
- <sup>21</sup> then you will be pleased with a just sacrifice,  
 with an offering and burnt sacrifices;  
 then they will offer calves on your altar.

Glory: Tone 6

O merciful *Lord*, blot out the abundance of our offences through the prayers of the apostles.

Both now:

O merciful *Lord*, blot out the abundance of our offences through the prayers of the Theotokos.

Have mercy:

Jesus has risen from the tomb as he foretold  
 and grants us eternal life and great mercy.

### **Intercession**

#### *Short form*

P/D: O God, save your people and bless your inheritance.

Visit your world with mercy and compassion; exalt the horn of Orthodox Christians and send down on them your rich mercy, through the prayers of our all-pure Lady, Theotokos and Ever-virgin Mary, by the power of the honourable and life-giving cross, through the protection of the honourable bodiless powers of heaven, through the prayers of the honourable, glorious, prophet, Forerunner and Baptist John, of the holy, glorious, all-praised apostles, of the holy, all-praised and victorious martyrs, of our holy and God-bearing fathers, of the holy and just forebears of God, Ioachim and Anna, of our renowned father Anthony the Great, and of all the saints.



We ask you, only merciful Lord, “Listen to us sinners as we pray to you, and have mercy on us.”

*Lord have mercy. X12*

Through the mercy, compassion and love for the human race of your only-begotten Son, with whom you are blessed, together with the all-holy, good and life-giving Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen.*

### Ode 9

My soul glorifies the Lord  
and my spirit has rejoiced in God my Saviour. R:

R: *You are* more honourable than the Cherubim  
and beyond compare more glorious than the Seraphim.  
You gave birth to God the Word without defilement;  
O true Theotokos, we glorify you.

<sup>2</sup> For he has regarded his servant’s humility;  
see, from now all generations will call me blessed. R:

<sup>3</sup> For the Almighty has accomplished great *things* for me  
and his name is holy.

His mercy is from generation to generation  
on those who fear him. R:

<sup>4</sup> He has accomplished strength with his arm  
*and* scattered the proud in the imagination of their hearts. R:

<sup>5</sup> He has put down the mighty from *their* thrones  
and exalted the humble.

He has satisfied the hungry with good *things*  
and dismissed the rich with nothing. R:

<sup>6</sup> He has helped his servant Israel  
in remembering his mercy,  
as he spoke to our fathers,  
to Abraham and his seed for ever. R:

9: Those of us who are faithful see the outline in the shadow of the Law and in the Scriptures, “Every male child which opens the womb will be holy for God.” Therefore we also glorify the First-begotten Word, and

Son of the Father who has no beginning, the First-born Son of the unwedded Mother.

### **Small Litany**

P: For all the powers of heaven praise you, and to you we send up glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen*

### **Holy is the Lord**

Holy is the Lord our God. *X3*

Exalt the Lord our God and worship at his footstool.  
for he is holy.

### **Exaposteilária**

Tone 6

The sons of Zebedee, together with Peter, Thomas, Nathaniel of Cana and two other disciples, were fishing in the Sea of Tiberius. At Christ's command they cast the net on the right side and hauled in many fish. Peter recognised him and swam to him. Then Jesus took bread and fish, and gave it to them. This was the third time that he was revealed to his disciples.

Tone 3

From your childhood you took a new way which had not been trodden by men, and followed it firmly to the end. You were subject to the new law of Christ and have become the first master of the desert and the leader of monks.

O virgin Theotokos, O Lady, good hope of the world, we ask your invincible aid for those bound in affliction and tossed by the waves of life. Restrain the waves of passion and lead us into the safe harbour of God's will.

### **Praises**

Tone 7

Let everything with breath  
praise the Lord.

Praise the Lord from the heavens;  
praise him in the heights.

To you, O God, is due a song.

Praise him, all his angels;  
 praise him, all his powers.  
 To you, O God, is due a song.

S8: This glory will be for all his holy ones.  
 Christ is risen from the dead; he has shattered the chains of death. O earth,  
 proclaim great joy; O heavens, praise the glory of God.

S7: Praise God in his saints;  
 praise him in his mighty firmament.  
 Now that we have seen the resurrection of Christ, let us worship the holy  
 Lord Jesus, the only sinless *being*.

S6: Praise him for his mighty deeds;  
 praise him for the abundance of his majesty.  
 We continually praise the resurrection of Christ, for the holy Lord Jesus,  
 who has revealed the resurrection, has saved us from our sins.

S5: Praise him with the trumpet sound;  
 praise him with lute and harp.  
 What shall we give to the Lord in return for all his bounty to us? For our  
 sake God came and lived among men. The Word became flesh and lived  
 among us because of our corrupt nature. He is the Benefactor of the  
 ungrateful, the Rescuer of captives, the Sun of justice of those sitting in  
 darkness, the passionless *Lord* on the cross, the Light in Hades and the  
 Resurrection for the fallen. Let us cry out to him, "Our God, glory to  
 you!"

Tone 8

S4: Praise him with cymbal and dance;  
 praise him with strings and flute.  
 Most holy father Anthony, you took up the yoke of Christ and demolished  
 the insurrections of Satan though the cross. O blessed pride of ascetics,  
 you made the desert into cities through your life. Therefore pray  
 continually to Christ to grant us great mercy.

S3: Praise him with tuneful cymbals;

praise him with joyful cymbals.

Let everything with breath praise the Lord.

Most holy father Anthony, you shut yourself in the tomb for the sake of the true life. O long-suffering *saint*, you were fearless before the attacks of the enemy and destroyed their loud knocking and blows with prayer.

Therefore, O foremost example of the desert, we all now honour and bless you.

S2: The death of his saints

is precious in the sight of the Lord. Ps 115

O Anthony, let us all honour you as the ascetic of Christ when we assemble in faith. For you rejoiced to walk the trackless deserts where you became a steadfast guide. Therefore, O blessed pride of monastics, we all cry out to you, “Continually pray to the Redeemer to save us.”

S1: Blessed is the man who fears the Lord;

he will take great pleasure in his commandments. Ps 111

O Anthony, father of fathers, you were moved in your soul with a desire and love for Christ. You turned away from the tumult of life and lived in the deserts. In solitude you were in communion with the *Lord* who lives above; your mind was united to him and filled with light. Through him illuminate the souls of all those who sing your praise.

Glory: Tone 6

O Christ, after your descent to Hades and your resurrection from the dead, the disciples were rightly sorrowful and grieved at your absence. They went back to their work, attending their nets and boats. That night they caught nothing, but as day was breaking you appeared to them and called out as Lord of all, “Cast the net on the right side.” They cast the net, caught many fish and found a wonderful meal prepared on the land from which they partook at once. O Lord and Lover of The human race, make us worthy now to enjoy it with them in spirit.

Both now: Tone 2

O Virgin Theotokos, you are most blessed, for through the One who was born of you, Hades has been captured and Adam recalled. The curse has been annulled, and Eve set free. Death has been slain, so we are given life. Blessed is Christ our God, whose good will it was. Glory to you!

## Great Doxology

Glory to you who have shown us the light!

glory to God in the highest!

Peace on earth and goodwill to men!

<sup>2</sup> We praise you, we bless you, we worship you,  
we glorify you, we thank you for your great glory,

<sup>3</sup> O Lord King, heavenly God, almighty Father,  
O Lord, only-begotten Son, Jesus Christ,  
and you, O Holy Spirit!

<sup>4</sup> O Lord God, Lamb of God, Son of the Father,  
you take away the sin of the world;

have mercy on us,

*for* you take away the sin of the world.

<sup>5</sup> Receive our prayer,

*for* you sit on the right of the Father,  
and have mercy on us.

<sup>6</sup> For only you are holy, only you are Lord,

O Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.

<sup>7</sup> I will bless you every day

and always praise your name for ever and ever. Ps 144

<sup>8</sup> O Lord, allow us this day

to be guarded from sin.

<sup>9</sup> Blessed are you, O Lord God of our fathers!

Praised and glorified be your name for ever. Amen. Daniel 3

<sup>10</sup> O Lord, let your mercy *be* on us,

for we have hoped in you. Ps 32.

<sup>16</sup> Blessed are you, O Lord!

Teach me your statutes. X3 Ps 118

<sup>12</sup> O Lord, you have been our refuge

from generation to generation. Ps 89

I said, "O Lord, have mercy on me;

heal my soul, for I have sinned against you." Ps 40

<sup>14</sup> O Lord, I have fled to you;

teach me to do your will, for you are my God. Ps 142

<sup>15</sup> For with you is the source of life

and in your light we will see light. Ps 35

<sup>16</sup> Stretch out your mercy

to those who know you. Ps 35

## Triságon

### Resurrection Troparion

Today salvation has come to the world. Let us sing to the one who rose from the dead, the Author of our life. When he destroyed death by death, he gave us victory and great mercy.

## LITURGY

### Antiphon 1 Ps 91

S1: It is good to thank the Lord  
and make melody to your name, O Most High.

R: At the prayers of the Theotokos, Saviour, save us!

S2: To announce your mercy in the morning  
and your truth by night,

S3: For the Lord our God is upright  
and there is no injustice in him.

S4: Glory: Both now:

### Antiphon 2 Ps 92

S1: The Lord reigns *and* is clothed with majesty;  
the Lord has put on power and clothed himself,

R: Save us, O Son of God.  
You arose from the dead  
We sing to you, “Alleluia!”

S2: For he founded the world  
which will not be moved.

S3: Your throne *was* made ready in the past;  
you are from eternity.

*Monogenes*

### Antiphon 3 Ps 94

S1: Come, let us rejoice in the Lord,  
and shout with joy to God our Saviour.

R: You destroyed death by your cross, opened Paradise to the thief and changed the weeping of the myrrh-bearers into joy. O Christ our God, you commanded your disciples to proclaim that you have risen and grant the world great mercy.

S2: Let us enter his presence with thanksgiving  
and gladly cry to him with psalms,

S3: For the Lord is a great God  
and a high king over all the earth.

### **Entrance Ps 94 Tone 7**

Come, let us worship and fall down before Christ.  
Save us, O Son of God.  
You arose from the dead.  
We sing to you, "Alleluia!"

### **Apolytikia**

You destroyed death by your cross, opened Paradise to the thief and changed the weeping of the myrrh-bearers into joy. O Christ our God, you commanded your disciples to proclaim that you have risen and grant the world great mercy.

Tone 4

O father Anthony, you equalled Ilias in your zeal. You imitated the life of John the Baptist, founded a city in the desert, and established the Church on the firm foundation of your prayers. Pray to Christ God to save our souls.

*Of the Church*

### **Kontákion**

Tone 1

O Christ God, you sanctified the Virgin's womb by your birth and blessed Simeon's hands; now you have come and saved us. Grant peace to your people in time of war and strengthen the rulers whom you have loved, for you are the only Lover of the human race.

### **Triságion**

### **Prokeimenon Ps 115 Tone 7**

R: The death of his saints  
 is precious in the sight of the Lord.  
 S: What shall we give back to the Lord  
 for everything which he has given us?

### **Apostolos**

From the Letter of Paul to the Hebrews (13:17-21)

Brothers, obey your leaders and submit to them, for they watch on behalf of your souls, as those who will give account, that they may do this with joy, and not with groaning, for that would be unprofitable for you. <sup>18</sup>Pray for us, for we are persuaded that we have a good conscience, desiring to live honourably in all things. <sup>19</sup>I strongly urge you to do this, that I may be restored to you sooner. <sup>20</sup>Now may the God of peace, who brought again from the dead the great Shepherd of the sheep with the blood of an eternal covenant, our Lord Jesus, <sup>21</sup>make you complete in every good work to do his will, working in you that which is well pleasing in his sight, through Jesus Christ, to whom be the glory forever and ever. Amen.

### **Alleluia Ps 111 Tone 6**

S1: Blessed is the man who fears the Lord;  
 he will take great pleasure in his commandments.  
 S2: He has distributed *and* given to the poor;  
 his justice remains from age to age.

### **Sunday Luke 15**

From the Holy Gospel according to Luke (19:1-10)

At that time Jesus entered Jericho and was passing through. <sup>2</sup> And there was a man named Zacchaeus; he was a chief tax collector, and rich. <sup>3</sup> And he sought to see who Jesus was, but could not, on account of the crowd, because he was small of stature. <sup>4</sup> So he ran on ahead and climbed up into a sycamore tree to see him, for he was to pass that way. <sup>5</sup> And when Jesus came to the place, he looked up and said to him, "Zacchaeus, make haste and come down; for I must stay at your house today." <sup>6</sup> So he made haste and came down, and received him joyfully. <sup>7</sup> And when they saw it they all murmured, "He has gone in to be the guest of a man who is a sinner." <sup>8</sup> And Zacchaeus stood and said to the Lord, "See, Lord, the half of my goods I give to the poor; and if I have defrauded anyone of anything, I restore it fourfold." <sup>9</sup> And Jesus said to him, "Today salvation has come to



this house, since he also is a son of Abraham. <sup>10</sup> For the Son of man came to seek and to save the lost.”

### **Communion Ps 148**

Praise the Lord from the heavens;  
praise him in the heights. Alleluia!